Ronald Reagan Presidential Library Digital Library Collections

This is a PDF of a folder from our textual collections.

Collection: Dobriansky, Paula J.: Files

Folder Title: Romania-

Correspondence (2 of 11)

Box: RAC Box 5

To see more digitized collections visit:

https://www.reaganlibrary.gov/archives/digitized-textual-material

To see all Ronald Reagan Presidential Library Inventories, visit: https://www.reaganlibrary.gov/archives/white-house-inventories

Contact a reference archivist at: reagan.library@nara.gov

Citation Guidelines: https://reaganlibrary.gov/archives/research-support/citation-guide

National Archives Catalogue: https://catalog.archives.gov/

Last Updated: 12/10/2024

Ronald Reagan Library

Collection Name DOBRIANSKY, PAULA: FILES

Withdrawer

RBW

1/17/2017

File Folder

ROMANIA - CORRESPONDENCE (2)

FOIA

F1640/3

HERSHBERG

Box Nu	imber 5			HERS	HBERG
ID	Doc Type	Document Description	No of Pages		Restrictions
187393	LETTER	RR TO CEAUSESCU	2	1/5/1982	B1
187396	LETTER	RR TO CEAUSESCU	2	1/29/1982	B1
187398	MEMO	PAUL BREMER TO JAMES NANCE RE. LETTER FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO RR	1	12/30/1981	B1
187399	LETTER	PRESIDENT CEAUSESCU TO RR [IN ROMANIAN]	5	12/26/1981	B1
187400	DRAFT	LETTER RR TO CEAUSESCU	4	ND	B1
187401	PAPER	RE. ROMANIA [PG. 3 ONLY]	1	ND	B1
187406	LETTER	RR TO CEAUSESCU	2	8/23/1982	B1

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]

B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]

B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]

B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]

B-6 Release would constitute a cleiarly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]

B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]

B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA] B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]

Ronald Reagan Library

Collecti	ion Name		Withdrawer			
DOBRI	ANSKY, PAULA: FILES		RB 1/1	7/2017		
File Fo	lder	FOIA				
ROMANIA - CORRESPONDENCE (2)		F1640/3 HERSHBERG				
Box Number						
5			47			
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-		
	Document Description	pages		tions		
187393	LETTER	2	1/5/1982	B1		
	RR TO CEAUSESCU					

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

December 29, 1981

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM:

JAMES W. NANCE

SUBJECT:

Response to Letter from President Ceausescu

of Romania

Attached for your signature at Tab A is a response to President Ceausescu's letter to you of November 30. The letter, based upon a Department of State draft and cleared with the speechwriters, responds to Ceausescu's proposals for a moratorium and for a nuclear free zone in Europe by drawing heavily on your speech of November 18.

RECOMMENDATION

That you sign the letter to President Ceausescu at Tab A.

Approve 🚣 K

Disapprove

SIGNED

Attachments

Tab A Proposed Response to President Ceausescu

Tab B Incoming Letter of November 30

8135203

Department of State 813524 ELEGRAN

PAGE 01 BUCHAR 98602 01 OF 02 021244Z ACTION EUR-12

119

BUCHAR #86#2 #1 OF #2 #21244Z

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 PM-09 PA-01 INRE-00 SMS-01 OES-09 ACDA-12 ICAE-00 SP-02 NRC-02- SPRS-02 /070 W

-----300846 Ø21259Z /45

O 821184Z DEC 81 FM AMEMBASSY BUCHAREST TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1842

LIMITED OFFICIAL USE SECTION 01 OF 02 BUCHAREST 8602

E.O. 12065: NA TAGS: PPDC, PARM, RQ

SUBJECT: LETTER FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN

REF: A. BUCHAREST 8395; B. BUCHAREST 8537

1. ON DECEMBER 1, FOREIGN MINISTER STEFAN ANDREI CALLED THE AMBASSADOR TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND ASKED HIM TO TRANSMIT TO PRESIDENT REAGAN; 1) A LETTER TO THE PRESIDENT FROM PRESIDENT CEAUSESCU (IN ROMANIAN WITH AN MFA SUPPLIED ENGLISH TEXT) AND 2) AN APPEAL FROM THE ROMANIAN GRAND MATIONAL ASSEMBLY (GNA) OF NOVEMBER 23 ADDRESSED TO THE PRESIDENTS OF THE UNITED STATES AND THE SOVIET UNION, AS WELL AS ALL OTHER EUROPEAN STATES AND CANADA; CALLING FOR THE ELIMINATION FROM EUROPE OF MEDIUM-RANGE NUCLEAR MISSILES AND ALL OTHER NUCLEAR WEAPONS.

2. FOREIGN MINISTER ANDREI SAID THAT THIS LETTER WAS TRANSMITTED "IN THE SPIRIT OF COOPERATION" AND IN AN EFFORT "TO MAKE EVERY POSSIBLE CONTRIBUTION TO THE SUCCESS OF THE TALKS" NOW BEGINNING IN GENEVA BETWEEN THE U.S. AND USSR. ANDREI SAID THE MFA WOULD ADVISE THE AMBASSADOR ON DECEMBER 2 REGARDING A ROMANIAN ANNOUNCEMENT CONCERTING THE TRANSMISSION OF THE LETTER AND APPEAL, WHICH HE ADDED IS NOT SECRET AND WAS PRESSAGED BY THE GNA ACTION LAST WEEK (BUCHAREST 8537). THE AMBASSADOR THANKED ANDREI FOR THE PACKAGE AND SAID THAT HE WOULD TRANSMIT THE ENGLISH TEXT OF PRESIDENT CEAUSESCU'S LETTER IMMEDIATELY. THE FOLLOWING IS THE ENGLISH TEXT, PREPARED BY THE MFA, OF THE NOVEMBER 38, 1981 LETTER FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGON.

3. BEGIN TEXT: DATE NOVEMBER 38, 1981. DEAR MR. PRESIDENT:

ON BEHALF OF THE ROMANIAN PEOPLE, OF THE GRAND NATIONAL ASSEMBLY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA AND ON MY OWN BEHALF I AM SENDING TO YOU, AS PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, THIS MESSAGE IN CONNECTION WITH THE BEGINNING IN GENEVA OF THE NEGOTIATIONS BETWEEN THE UNITED STATES AND THE SOVIET UNION ON THE STOPPING OF THE DEPLOYMENT AND THE WITHDRAWAL OF THE INTERMEDIATE-RANGE MISSILES FROM EUROPE.

THE ROMANIAN PEOPLE, AS WELL AS THE OTHER EUROPEAN PEOPLES ARE DEEPLY CONCERNED ABOUT THE SITUATION CREATED IN EUROPE, WHERE THE GREATEST HILITARY ARSENAL EVER KNOWN IN HISTORY INCLUDING BOTH CONVENTIONAL AND INCREASINGLY SOPHISTICATED NUCLEAR WEAPONS, HAS BEEN ACCUMULATED.

THE PROGRAM OF DEVELOPMENT AND DEPLOYMENT OF NEW INTER-MEDIATE RANGE MISSILES CANNOT BUT FURTHER AMPLIFY THE DANGER OF WAR AND TENSION ON THE CONTINENT THUS MAGNIFYING THE EUROPEAN PEOPLES CONCERN AND, AT THE SAME TIME, THEIR DETERMI-NATION TO INTERVENE WITH ALL THEIR STRENGTH, IN ORDER TO CHECK THE DEVELOPMENT AND DEPLOYMENT OF MEDIUM RANGE NUCLEAR ARMA- MENT ON THIS CONTINENT, FOR THE REDUCTION OF THE EXISTING POTENTIAL AND FOR FREEING EUROPE OF ALL NUCLEAR WEAPONS.

THE HUGE DEMONSTRATIONS AND ACTIONS BRINGING TOGETHER HUNDREDS OF THOUSANDS PARTICIPANTS FROM THE EUROPEAN COUNTRIES INCLUDING ROMANIA, DEMONSTRATE THE WILL OF THE PEOPLES ON OUR CONTINENT, CONSCIOUS THAT THEY WILL BE THE VICTIMS OF A NUCLEAR CONFRONTATION IN EUROPE, TO ACT WITH ALL THEIR FCRCES TO REMOVE THE DANGER OF WAR, TO STOP THE ARMS RACE AND, FIRST OF ALL, THE NUCLEAR WEAPONS ONE, TO ELIMINATE THE NUCLEAR ARMAMENTS OF ANY KIND FROM THIS REGION OF THE WORLD.

UNDER THESE CIRCUMSTANCES THE SOVIET-AMERICAN NEGOTIATIONS ON INTERMEDIATE-RANGE MISSILES IN GENEVA ACQUIRE A PARTICULAR IMPORTANCE. DEBATING THESE ISSUES, THE GRAND NATIONAL ASSEMBLY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA IN ITS SESSION OF NOVEMBER 28, THIS YEAR, HAS ENTRUSTED UPON METHE TASK TO SEND THIS PERSONAL MESSAGE TO YOU, DEAR PRESIDENT REAGAN, CALLING UPON YOU TO DO EVERYTHING IN YOUR POWER, IN ORDER TO BRING ABOUT, AS A RESULT OF THE GENEVA NEGOTIATIONS, SPECIFIC AGREEMENTS REGARDINT THE CEASATION OF THE DEVELOPMENT AND DEPLOYMENT OF NEW NUCLEAR WEAPONS, THE WITHDRAWAL OF THE INTERMEDIATE-RANGE MISSILES FROM EUROPE.

I HAVE ALS BEEN EMPOWERED BY THE GRAND NATIONAL ASSEMBLY TO SEND A MESSAGE ON THE SAME ISSUE TO THE PRESIDENT OF THE PRESIDIUM OF THE SUPREME SOVIET OF THE USSR, LEONID BREZHNEV. EQUALLY I HAVE BEEN EMPOWERED TO SEND MESSAGES TO THE HEADS OF STATES AND GOVERNMENTS OF THE OTHER COUNTRIES SIGNATORIES OF THE HELSINKI FINAL ACT CALLING UPON THEM TO DO THEIR UTMOST FOR THE SUCCESS OF THE GENEVA MEGOTIATIONS, FOR A HALT TO NUCLEAR ARMAMENTS RACE IN EUROPE, FOR FREEING THE CONTINENT OF ALL NUCLEAR WEAPONS.



LIMITED OFFICIAL USE IN

LIMITED OFFICIAL USE Department of State

PAGE 81 BUCHAR 88682 82 OF 82 821382Z ACTION EUR-12 1251

BUCHAR #86#2 #2 OF #2 #213#2Z

INFO OCT-88 ADS-88 INR-18 <u>SS-18</u> C1AE-88 DODE-88 NSCE-88 NSAE-88 SSO-88 PM-89 PA-81 INRE-88 SMS-81 OES-89 ACDA-12 ICAE-88 SP-82 NRC-82 SPRS-82 /878 W

O #21194Z DEC #1
FM AMEMBASSY BUCHAREST
TO SECSTATE WASHOC IMMEDIATE 1943

LIMITED OFFICIAL USE SECTION 02 OF 02 BUCHAREST 8502

AT THE SAME TIME, THE GRAND NATIONAL ASSEMBLY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA ADOPTED A SIMILAR APPEAL ADRESSED TO ALL PARLIAMENTS, GOVERNMENTS AND PEOPLES OF THE EUROPEAN COUNTRIES, OF THE USA AND CANADA.

WE VELCOME THE BEGINNING OF THE NEGOTIATIONS IN GENEVA. THE ROMANIAN PEOPLE, AS WELL AS THE OTHER PEOPLES ARE EXPECTING THE NEGOCIATIONS TO AGREE, FROM THEIR VERY BEGINNING, ON A HALT, FOR THE DURATION OF THE NEGOTIATIONS, IN THE IMPLEMENTATION OF THE NATO DECISION TO DEPLOY IN EUROPE NEW INTERMEDIATE-RANGE NUCLEAR MISSILES, IN THE INCREASING, BY BOTH SIDES, OF THE EXISTING ONES AND, THE SOVIET UNION, AS PRESIDENT L.I. BREZHNEV HAS STATED, TO UNILATERALLY REDUCE A CERTAIN NUMBER OF THE SAME KIND OF THEIR MISSILES DEPLOYED ON THE EUROPEAN PART OF THE USSR TERRITORY.

AT THE SAME TIME, THE ROMANIAN PEOPLE WOULD LIKE TO SEE THE GENEVA NEGOTIATIONS ENDING WITH AN AGREEMENT CONDUCIVE TO THE REDUCTION AT THE LOWEST LEVEL OF ALL NUCLEAR WEAPONS IN EUROPE, AS WELL AS TO MEASURES TO REMOVE ALL NUCLEAR ARMS, BE EITHER INTERMEDIATE-RANGE OR TACTICAL, SO THAT EUROPE WOULD BECOME A CONTINENT FREE OF NUCLEAR WEAPONS.

IN CONNECTION WITH THE ABOVE I WOULD LIKE, DEAR MR. PRESIDENT, TO APPEAL TO YOU, ON BEHALF OF THE ROMANIAN PEOPLE, TO USE ALL YOUR AUTHORPTY AS THE LEADER OF THE UNITED STATES OF AMERICA TO DIRECTLY CONTRIBUTE TO THE PROGRESS OF THESE NEGOTIATIONS, TO THEIR CONSTRUCTIVE AND FRUITFUL COURSE, WITH THE VIEW OF THEIR SUCCESSFUL CONCLUSION, SO THAT THEY MEET THE PEOPLES EXPECTATIONS AND BE REGISTERED AS A MAJOR EVENT WITH PROFOUND, POSITIVE IMPLICATIONS FOR THE CONTEMPORARY POLITICAL LIFE.

I THINK YOUWILL AGREE WITH ME, DEAR MR. PRESIDENT, THAT NOW, BEFORE THE MISSILES ENTER INTO ACTION, BEFORE NUCLEAR BOMBS ARE BEGINNING TO BE DROPPED ON THIS CONTINENT, NOW BEFORE IT IS TOO LATE, WHEN WE ARE STILL ALIVE AND WE CAN ACT, WE SHOULD DO EVERYTHING IN DROER TO REDUCE AND ELIMINATE THE NUCLEAR WEAPONS IN EUROPE, IN ORDER TO DEFEND THE FUNDAMENTAL HUMAN RIGHT TO LIFE, FREEDOM AND PEACE.

THE ROMANIAN PEOPLE, AS WELL AS THE OTHER PEOPLES, HOPE THAT THE HEADS OF STATES AND, FIRST OF ALL, YOU AND THE PRESIDENT OF THE PRESIDIUM OF THE SUPREME SOVIET OF THE USSR, WILL ACT IN SUCH A MANNER THAT THE TWO GREAT NUCLEAR POWERS WILL NEVER USE THEIR NUCLEAR ARMAMENTS, WILL RENOUNCE THEM, AND THE ATOM WILL BE USED ONLY FOR PEACEFUL PURPOSES, IN THE INTEREST OF THE PROGRESS, THE WELFARE AND THE CIVILISATION OF MANKING.

I AM AWARE OF THE NUMEROUS DIFFICULTIES, OF MANY EXISTING COMPLEX AND DIFFICULT PROBLEMS TO BE SOVED IN THE INTERNATIONAL LIFE, I KNOW THAT MANY WEAPONS AND MUCH DISTRUST HAVE BEEN ACCUMULATED, BUT THE CAUSE OF STOPPING THE ARMS RACE, OF REDUCING TENSION AND ARMAMENTS, ESPECIALLY THE NUCLEAR ONES, SHOULD PREVAIL ON EVERYTHING ELSE. IN THIS SPIRIT I CONSIDER THAT ALL THE EUROPEAN STATES SHOULD EXPRESS A SAGGATER OF OFFICIAL USE

CUPATION AND INTEREST IN THE SUCCESS OF THE GENEVA NEGOTIATIONS, AND SHOULD PARTICIPATE, IN ONE WAY OR ANOTHER, TO THESE NEGOTIATIONS.

AS FAR AS WE ARE CONCERNED, ROMANIA WILL FURTHER CO-OPERATE WITH THE UNITED STATES OF AMERICA, WITH THE OTHER STATES, FOR THE SUCCESS OF THESE NEGOTIATIONS AND IS READY TO TAKE PART, IN ONE WAY OR ANOTHER, TO THE NEGOTIATIONS, TO THE QUEST FOR THE MOST JUDICIOUS WAYS LEADING TO UNDER-STANDING AND COOPERATION IN THE SERVICE OF THE FUNDAMENTAL INTERESTS OF PEOPLES ON OUR CONTINENT.

STARTING FROM THE MAJOR IMPORTANCE, THE CREATION IN DIFFERENT PARTS OF EUROPE OF NUCLEAR FREE ZONES, OF COOPERATION AND GOOD NEIGHBOURHOOD, HAS FOR THE PROCESS OF DISARMAMENT, SECURITY AND CONFIDENCE BUILDING ON THE CONTINENT, ROMANIA IS DETERMINED TO FURTHER DO EVERYTHING IN HER POWER TO DEVELOP HER GOOD RELATIONS WITH ALL THE BALKAN STATES, TO TRANSFORM THE BALKANS INTO AN AREA OF PEACE AND COOPERATION, WITHOUT NUCLEAR WEAPONS AND WOULD WELCOME THE UNITED STATES SUPPORT FOR THE FULFILMENT OF THIS DESIDERATUM OF THE BALKAN PEOPLES.

MAY I, IN CONCLUSION, DEAR MR. PRESIDENT, CONVEY TO YOU CORDIAL GREETINGS AND MY BEST WISHES, AS WELL AS MY DESIRE TO CONTINUE TO WORK TOGETHER FOR THE DEVELOPMENT OF THE ROMANIAN-AMERICAN RELATIONS OF COOPERATION, IN OUR MUTUAL INTEREST, TO THE BENEFIT OF THE CAUSE OF PEACE, COOPERATION AND INTERNATIONAL DETENTE.

SINCERELY,

(S) NICOLAE CEAUSESCU

END TEXT.

4. THE EMBASSY IS POUCHING TO EUR/EE ON DECEMBER 3, VIA CLASSIFIED POUCH A) THE ORIGINAL OF THE CEAUSESCU LETTER IN ROMANIAN, B) THE ENGLISH TRANSLATION, C) THE GRAND NATIONAL ASSEMBLY APPEAL IN ROMANIAN, AND D) THE ENGLISH TEXT OF THE APPEAL PREPARED BY THE GOR. THE REGISTRY NUMBER IS 2395188. FUNDERBURK

6

NATIONAL SECURITY COUNCIL



6

ACTION

December 24, 1981

MEMORANDUM FOR JAMES W. NANCE

S.

FROM:

RICHARD PIPES/SVEN KRAEMER

SUBJECT:

Presidential Letter to the President of

Romania

Attached at Tab I is a memorandum from you to the President forwarding a proposed response to President Ceausescu's letter of November 30 on INF. We have edited the text, which was prepared by the Department of State and cleared by the speechwriters, in order to have it conform with the President's INF proposal of November 18.

RECOMMENDATION

That you sign the memorandum to the President at Tab I.

Approve Disapprove

Attachments

Tab I Memorandum to the President

A Proposed Response to President Ceausescu

B Incoming Letter of November 30

8135224



DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520



December 22, 1981

81 27 22 PID: 38

MEMORANDUM FOR MR. JAMES W. NANCE

Subject: Letter from President Ceausescu of Romania

Enclosed is the original with translation of a letter from Romanian President Ceausescu to the President concerning INF missiles in Europe. Also enclosed is a proposed draft reply for the President to President Ceausescu.

L. Paul Bremer III Executive Secretary

Attachments:

- 1. Draft Reply to President Ceausescu.
- 2. Letter from President Ceausescu.

ma Born



DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

December 4, 1981

MEMORANDUM FOR:

MR. ALLEN LENZ

NATIONAL SECURITY COUNCIL

SUBJECT:

Alerting NSC on Presidential

Correspondence

Enclosed is a copy of a letter to President Reagan from President Ceausescu of Romania which is transmitted for your information.

This document was received in the Executive Secretariat Information Management Section on December 4, 1981 at 1:43 p.m.

Director, S/S-I

Information Management Section

Executive Secretariat

ext. 23836

Ronald Reagan Library

Collecti	ion Name		Withdrawer				
DOBRI	IANSKY, PAULA: FILES		RB 1/1′ W	7/2017			
File Fo	lder		FOIA				
ROMANIA - CORRESPONDENCE (2) Box Number			ERG				

5			47				
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-			
	Document Description	pages		tions			
187396	LETTER	2	1/29/1982	B1			
	RR TO CEAUSESCU						

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

ID 8107462 NATIONAL SECURITY COUNCIL

PAGE D01

REFERRAL

DATE: 01 FEB 82

MEMORANDUM FOR: STATE SECRETARIAT

DEPARTMENT OF STATE

DOCUMENT DESCRIPTION: TO: CEAUSESCU, NICOLAE

SOURCE: PRESIDENT

DATE: 29 JAN 82

KEYWORDS: ROMANIA

POLAND

HS

SUBJ: PRES RESPONSE TO CEAUSESCU RE MARTIAL LAW IN POLAND

REQUIRED ACTION: FOR DISPATCH

DUEDATE:

COMMENTS:

STAFF SECRETARY

FOR NSC USE ONLY

FOR INFO LENZ

CLEVELAND

F ODMCCM

12

MEMORANDUM

7462

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

The Prosident has seen___

January 29, 1982

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM:

WILLIAM P. CLARK

SIGNED

SUBJECT:

Your Reply to Romanian President Ceausescu's

Letter (U)

At Tab A is a reply to Romanian President Ceausescu's December 26, 1981 letter (Tab B). The letter justifies the imposition of martial law in Poland and criticizes U.S. and Western economic measures taken in response to events in Poland. (C)

Ceausescu states that the actions of "extremist, irresponsible elements" in Poland gave the Polish Government no choice but to impose martial law in order to avoid civil war which could have led to "foreign intervention." He claims that our economic measures are creating difficulties for the Polish people and rendering more difficult the process of normalization in Poland. He says these measures are not justified since martial law is an "internal" Polish matter. He closes with a call for an improvement in the international climate and wishes you a happy new year. (C)

Your reply refutes Ceausescu's view of the Polish situation and explains why we imposed sanctions on Poland and the Soviet

The speechwriters have approved the reply to Ceausescu. (U)

RECOMMENDATION:

That you sign the letter to President Ceausescu at Tab A.

Approve Disapprove

Attachments:

Tab A

Ltr to Pres. Ceausescu

Ltr fr Pres. Ceausescu, Dec. 26, 1981

CONFIDENTIAL Review on 1/25/88

CONFIDENTIAL' WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø1 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046820

TOR: 362/8843Z

DISTRIBUTION: JP /001

OP IMMED

STU9543

DE RUDKAR #9169/01 3601115 (CCY TEXT AD317527)

O 261110Z DEC 81 ZFF4

FM AMEMBASSY BUCHAREST

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1418

6 8 N F I D E N T I A L SECTION Ø1 OF Ø2 BUCHAREST 9169

EXDIS

CORRECTED COPY (TEXT)

E.O. 12065: RDS-4, 12/26/91 (FUNDERBURK, DAVID B.) OR-M

TAGS: PPDC. PEPR. PL. RO. US

SUBJECT: MESSAGE FOR PRESIDENT REAGAN FROM ROMANIAN

PRESIDENT CEAUSESCU

REF: BUCHAREST 9168 (EXDIS)

- 1. C ENTIRE TEXT.
- 2. FOLLOWING IS AN INFORMAL EMBASSY TRANSLATION OF THE TEXT OF THE LETTER ON POLAND FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN WHICH WAS PRESENTED TO THE AMBASSADOR ON DECEMBER 25 (SEE BUCHAREST 9168 (EXDIS)).

O SERVICE DE LA CONTRACTION DE

IN THE SPIRIT OF ROMANIAN-AMERICAN RELATIONS AND OF THE EXCHANGE OF VIEWS BETWEEN US BY MEANS OF PERSONAL MESSAGES, I WISH ON THIS OCCASION TO ADDRESS MYSELF TO YOU IN CONNECTION WITH THE TENSIONS CREATED FOLLOWING THE EVENTS IN POLAND.

AS IS WELL KNOWN, ROMANIA HAS ALWAYS STATED THAT THE COMPLEX

CONFIDENTIAL

State Waiver 11/6/15

LXDIS

EXDIO

X D I S

EXDIS

CONFIDENTIAL WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø2 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046820

AND GRAVE PROBLEM OF POLAND SHOULD BE SOLVED ONLY BY THE POLISH PEOPLE, BY INTERNAL SOCIAL-POLITICAL FORCES, WITHOUT ANY FOREIGN INTERFERENCE.

I DO NOT WISH NOW TO REFER TO THE CAUSES WHICH HAVE BROUGHT ABOUT THE EVENTS IN POLAND, BUT, AS IS KNOWN, LATELY THINGS HAVE ARRIVED AT A VERY DANGEROUS SITUATION, OWING TO THE ACTIVITIES OF VARIOUS FORCES HOSTILE TO THE GOVERNMENT AND THE SOCIAL ORDER THAT HAVE ACTIVELY PROMOTED A POLICY OF INTERNAL CONFRONTATION, A FACT WHICH HAS CAUSED THE SETTING UP OF A STATE OF SIEGE AND THE TAKING OF APPROPRIATE MEASURES.

I HAVE NO INTENTION OF IN ANY WAY JUSTIFYING THESE MEASURES WHICH ARE, STRICTLY SPEAKING, THE INTERNAL AFFAIR OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF POLAND AND WHICH IT WOULD HAVE BEEN GOOD TO AVOID. IT IS HOWEVER KNOWN THAT THE POLISH GOVERNMENT DEVOTED A GREAT DEAL OF TIME TO EFFORTS FOR A DIALOGUE TO BRING ABOUT A NATIONAL UNDERSTANDING, BUT THESE EFFORTS WERE NOT RECIPROCATED. THEY WERE INTERPRETED AS A WEAKNESS ON THE PART OF THE GOVERNMENT AND WERE REJECTED BY EXTREMIST, IRRESPONSIBLE ELEMENTS WHO GAVE MORE VALUE TO THEIR OWN NARROW GROUP INTERESTS AS OPPOSED TO THE INTERESTS OF THE POLISH PEOPLE AND OF THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE COUNTRY. IN THESE CIRCUMSTANCES, THE POLISH GOVERNMENT SAW NO WAY OUT OTHER THAN THE ESTABLISHING OF A STATE OF SIEGE WHICH IT ITSELF CONSIDERS NOT AS A SOLUTION BUT AS THE LESSER EVIL IN THE EXISTING SITUATION.

IT IS OBVIOUS THAT AT PRESENT THE ONLY PATH TOWARD A NORMAL-IZATION OF THE SITUATION IN POLAND IS THAT OF THE JOINT AND UNITED EFFORTS OF THE ENTIRE PEOPLE, THE RESPECT BY ALL CITIZENS OF THE CONSTITUTION AND STATE LAWS, THE DEEPENING OF THE PROCESS OF SOCIALIST DEMOCRATIZATION, THE REALIZATION OF NATIONAL UNDERSTANDING, AND THE CREATION OF CONDITIONS FOR THE FUNCTIONING OF POLISH SOCIETY.

I AM PARTICULARLY CONCERNED BY THE FACT THAT VERY HARD POSITIONS HAVE BEEN ADOPTED BY THE U.S.A. AND BY OTHER WESTERN STATES IN CONNECTION WITH THE INSTALLATION OF A STATE OF SIEGE IN POLAND; ALL TYPES OF INTERPRETATIONS ARE BEING GIVEN, PRESSURES ARE BEING EXERTED, AND THE UNITED STATES HAS TAKEN ECONOMIC MEASURES

CONFIDENTIAL WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø3 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046820

WHICH AFFECT POLISH-AMERICAN RELATIONS, CREATING NEW DIFFICULTIES FOR THE POLISH PEOPLE AND RENDERING MORE DIFFICULT THE PROCESS OF NORMALIZATION IN POLAND. ROMANIA CONSIDERS THAT NO SORT OF JUSTIFICATION CAN EXIST FOR THE ADOPTION OF THESE POSITIONS SINCE. THE MEASURES TAKEN IN POLAND ARE THE INTERNAL AFFAIR OF THE POLISH STATE AND ARE DIRECTED TOWARD THE RESTORATION OF ORDER AND THE CREATION OF AN ATMOSPHERE OF CALM AND DISCIPLINE, NORMALIZATION AND DEVELOPMENT OF ECONOMIC AND SOCIAL LIFE AND THE STRENGTHENING OF THE COUNTRY'S INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY. AND THE REESTABLISHMENT OF ORDER AND DISCIPLINE ARE PRECISELY WHAT WILL ASSURE THE CONDITIONS FOR INDEPENDENCE AND NATIONAL UNITY, AND FOR THE DEMOCRATIC DEVELOPMENT OF POLAND.

I BELIEVE THAT ONE SHOULD START FROM THE NECESSITY THAT NO ONE SHOULD INTERVENE IN POLAND'S INTERNAL AFFAIRS AND THAT THE POLISH PEOPLE ALONE SHOULD RESOLVE THEIR PROBLEMS AND ONE SHOULD DEVELOP RELATIONS ON THE BASIS OF THE PRINCIPLES OF EQUALITY OF RIGHTS, RESPECT FOR NATIONAL INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY, OF NON INTERFERENCE IN INTERNAL AFFAIRS, PRINCIPLES WHICH ARE ALSO INSCRIBED IN THE FINAL ACT OF THE HELSINKI CONFERENCE.

IT IS KNOWN THAT IF THINGS HAD CONTINUED WITHOUT THE TAKING OF BT

EXDIS

CONFLIDENTIAL WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø1 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046818

TOR: 362/0847Z

DISTRIBUTION: JP /001

OP IMMED
STU9547
DE RUDKAR #9169/02 3601115 (CCY TEXT AD317532)
O 261110Z DEC 81 ZFF4
FM AMEMBASSY BUCHAREST

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1419

CONFIDENTIAL SECTION 02 OF 02 BUCHAREST 9169

EXDIS

C O R R E C T E D C O P Y (TEXT)

EXCEPTIONAL MEASURES, VIOLENT CLASHES WOULD HAVE

RESULTED, MOVING TOWARD CIVIL WAR, WHICH COULD HAVE LEAD TO FOREIGN

INTERVENTION, SOMETHING WHICH WOULD HAVE CREATED A VERY GRAVE

SITUATION ON THE NATIONAL AND INTERNATIONAL LEVELS.

THUS I BELIEVE THAT THE MEASURES UNDERTAKEN BY THE POLISH AUTHORITIES TO PUT AN END TO ECONOMIC DISORGANIZATION AND CHAOS IN SOCIAL-POLITICAL LIFE, TO REFESTABLISH ORDER AND TO AVOID AN INTERVENTION FROM OUTSIDE ARE TEMPORARY AND THAT EVERYTHING VPST BE DONE TO RETURN AS SOON AS POSSIBLE TO NORMAL ACTIVITY, THUS CREATING THE CONDITIONS FOR THE CONTINUED DEVELOPMENT OF THE POLISH PEOPLE'S LIFE AND ACTIVITIES, BASED ON THE PRINCIPLES OF SOCIALIST DEMOCRACY.

IN THESE CURCUMSTANCES, ANY BOYCOTT MEASURE CAN ONLY LEAD TO THE CREATION OF NEW DIFFICULTIES, THE SLOWING OF THE TEMPO OF RESTORATION OF NORMAL LIFE, OF DEMOCRATIC DEVELOPMENT AND OF A RESUMPTION OF DIALOGUE AND THE ACHIEVEMENT OF THE POLISH PEOPLE'S NATIONAL UNITY.

I BELIEVE THAT IT IS IN THE INTEREST OF THE POLISH PEOPLE AND IN THE INTEREST OF THE POLICY OF DETENTE AND PEACE TO AVOID THE ADOPTTION OF MEASURES WHICH WILL WORSEN TENSIONS AND INSTEAD TO LEAVE THE

CONFIDENTIAL WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø2 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046818

PROBLEMS OF POLAND TO BE SOLVED BY THE POLISH PEOPLE, TO CONTRIBUTE TO THE RAPID RESTORATION OF THE SITUATION, NOT THROUGH BOYCOTT MEASURES, BUT BY GIVING ASSISTANCE TOWARD THE SWIFT RESOLUTION OF PROBLEMS AND THE NAORMALIZATION OF SOCIAL AND ECONOMIC LIFE.

I BELIEVE THAT THE EXCEPTIONAL MEASURES ADOPTED BY THE POLISH AUTHORITIES ARE TO BE PREFERRED TO THE PERSPECTIVE OF A CIVIL WAR WHICH COULD LEAD TO ARMED INTERVENTION FROM OUTSIDE.

ROMANIA CONTINUES TO BELIEVE THAT THE ONLY PATH IS FOR THE POLISH AUTHORITIES AND PEOPLE TO BE LEFT TO RESOLVE THE GREAT DIFFICULTIES AND PROBLEMS THROUGH WHICH THEIR COUNTRY IS PASSING, TO REACH A STATE OF NORMALIZATION OF SOCIAL AND ECONOMIC LIFE, THE RESUMPTION OF DIALOGUE, PROGRESS IN THE ACTIVITIES OF TRADE UNIONS AND OTHER ORGANIZATIONS, FOR THE INDEPDENDENT, DEMOCRATIC DEVELOPMENT OF POLAND AND FOR NATIONAL UNITY.

I BELIEVE THAT THE FRIENDS OF THE POLISH PEOPLE WILL DO WELL TO ACT IN THIS WAY; A WAY WHICH WOULD BE IN THE INTEREST OF THE POLISH PEOPLE, OF THE POLICY OF PEACE AND DETENTE, AND OF THE FULFILLMENT OF THE PROVISIONS OF THE HELSINKI FINAL ACT.

AS FOR ROMANIA, STARTING FROM RESPECT FOR THE PRINCIPLE OF NON-INTERFERENCE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF POLAND, OUR COUNTRY WILL CONTINUE TO ACT TO HELP THE POLISH PEOPLE TO OVERCOME THEIR PRESENT DIFFICULTIES AND WILL DO EVERYTHING TO SUPPORT THE EFFORTS MADE TO RESTORE AND NORMALIZE THE SITUATION IN POLAND.

EVEN IF THERE ARE DIFFERENT OPINIONS REGARDING THE MEASURES ADOPTED IN POLAND, AND IT CANNOT BE EXPECTED THAT THE USA OR OTHER STATES APPROVE THESE MEASURES, I BELIEVE THAT IT IS VERY IMPORTANT NOT TO DO ANYTHING WHICH WOULD CREATE DIFFICULTIES ON THE PATH OF RESTORATION OF CALM AND ORDER, TAKING INTO ACCOUNT THE IMPORTANT ROLE WHICH POLAND HAS AND CAN HAVE IN INTERNATIONAL LIFE, AND CONSIDERING THE RELATIONS BETWEEN POLAND AND THE UNITED STATES AND THE INTERESTS OF WORLD PEACE AND COOPERATION. I BELIEVE THAT SUCH A WAY OF UNDERSTANDING THE PROBLEMS WOULD SUIT THE NATIONAL INTERESTS OF POLAND AND THE POLICY OF PEACE, DETENTE AND INTERNATIONAL UNDERSTANDING.

IN CLOSING, I EXPRESS ROMANIA'S WISH TO CONTINUE TO WORK WITH THE UNITED STATES OF AMERICA FOR PEACE, DISARMAMENT, DETENTE AND

CONFIDENTIAL WHITE HOUSE SITUATION ROOM

PAGE Ø3 OF Ø3 BUCHAREST 9169

DTG: 261110Z DEC 81 PSN: 046818

SECURITY IN EUROPE AND THE WHOLE WORLD AND FOR THE REDUCTION OF INTERNATIONAL TENSIONS, SO THAT THE DIFFERING POSITIONS REGARDING THE SITUATION IN POLAND AND OTHER PROBLEMS WHICH APPEAR ON THE WORLD SCENE WILL NOT CONSTITUTE A SOURCE OF STRAIN, OF AGGRAVATION OF THE RELATIONS BETWEEN STATES AND OF ESCALATION OF SUSPICION, BUT, ON THE CONTRARY, SO THAT THE EFFORTS OF ALL COUNTRIES MAY BE INTENSIFIED TOWARD SOLVING THEIR OWN PROBLEMS BY POLITICAL MEANS, TOWARD AN IMPROVEMENT OF THE INTERNATIONAL CLIMATE, TOWARD SECURITY, INDEPENDENCE AND THE PROGRESS OF ALL NATIONS.

ON THE THRESHOLD OF A NEW YEAR, I WANT TO USE THIS OPPORTUNITY TO SEND TO YOU WARM GREETINGS AND BEST WISHES FOR SUCCESS, HEALTH AND PERSONAL HAPPINESS, AND TO OUR FRIENDS THE AMERICAN PEOPLE MUCH PROSPERITY AND PEACE.

SINCERELY.

NICOLAE CEAUSESCU

END TEXT. FUNDERBURK BT

7462

19

NATIONAL SECURITY COUNCIL

CONEZDENTIAL

ACTION

January 22, 1982

MEMORANDUM FOR WILLIAM P. CLARK

FROM:

WILLIAM L. STEARMAN

SUBJECT:

President's Reply to Romanian President

Ceausescu's Letter (U)

At Tab I is a memorandum from you to the President with a reply (Tab A) to Romanian President Ceausescu's December 26, 1981 letter (Tab B) to the President on Poland. The Ceausescu letter justifies martial law in Poland and criticizes U.S. and Western economic measures taken in response. (C)

Ceausescu no doubt wrote this letter to prove that he can be a team player as a Warsaw Pact member. He has also been very concerned about the impact of pre-martial law liberalization in Poland on his own troubled country and probably welcomed martial law; nevertheless, it was certainly ill-advised of him to be condoning martial law and criticizing us at a time when Romania is badly in need of U.S. credits. (C)

The President is getting this reply so late because State just sent us the draft reply upon which the reply at Tab A is based. (C)

The speechwriters have approved the reply to Ceausescu. (U)

RECOMMENDATION

That you sign the memorandum to the President at Tab I.

Approve ____

Disapprove

Attachments

Tab I

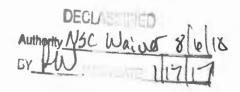
Memo to the President

A Pres Ltr to Ceausescu

B Ceausescu's Ltr to Pres, Dec 26, 81

Review on January 22, 1982







DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

CONFIDENTIAL - EXDIS Attachment January 20, 1982

5.....

MEMORANDUM FOR MR. WILLIAM P. CLARK THE WHITE HOUSE

Subject: Presidential Response to Romanian President Ceausescu

President Ceausescu

Attached is the original Romanian and Embassy translation of a letter from President Ceausescu of Romania on the issue of the imposition of martial law in Poland. Also attached is a proposed draft response from President Reagan to President Ceausescu.

L. Paul Bremer, III Executive Secretary

Attachments:
As stated.

CONFIDENTIAL- EXDIS - Attachment

A. State Whiver 11/6/15
BY AU 1/7/17

TELEGRAM 7 BUCHAR #8169 Ø1 OF Ø2 28Ø837Z

BUCHAR Ø9169 Ø1 OF Ø2 28Ø837Z PAGE Ø1 ACTION SS-25

CIAE-88 DODE-88 NSCE-88 NSAE-88 SSO-88 INFO OCT-81 ADS-88

INRE-08 /826 W -----326Ø32 28Ø842Z /1Ø-43

O 2611107 DEC 81 ZFF4 FM AMEMBASSY BUCHAREST TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1418

CONFIDENTIAL SECTION B1 OF B2 BUCHAREST 9169

EXDIS.

CORRECTED COPY (TEXT)

E.O. 12865: RDS-4, 12/26/91 (FUNDERBURK, DAVID B.) OR-M TAGS: PPDC, PEPR, PL, RO, US SUBJECT: MESSAGE FOR PRESIDENT REAGAN FROM ROMANIAN PRESIDENT CEAUSESCU

REF: BUCHAREST 9168 (EXDIS)

1. C - ENTIRE TEXT.

2. FOLLOWING IS AN INFORMAL EMBASSY TRANSLATION OF THE TEXT OF THE LETTER ON POLAND FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN WHICH WAS PRESENTED TO THE AMBASSADDR ON DECEMBER 25 (SEE BUCHAREST 9168 (EXGIS)).

BEGIN TEXT OF CEAUSESCU MESSAGE:

DEAR MR. PRESIDENT.

IN THE SPIRIT OF ROMANIAN-AMERICAN RELATIONS AND OF THE EXCHANGE OF VIEWS BETWEEN US BY MEANS OF PERSONAL MESSAGES, I WISH ON THIS OCCASION TO ADDRESS MYSELF TO YOU IN CONNECTION WITH THE TENSIONS CREATED FOLLOWING THE EVENTS IN POLAND.

AS IS WELL KNOWN, ROMANIA HAS ALWAYS STATED THAT THE COMPLEX AND GRAVE PROBLEM OF POLAND SHOULD BE SOLVED ONLY BY THE POLISH PEOPLE, BY INTERNAL SOCIAL-POLITICAL FORCES, WITHOUT ANY FOREIGN INTERFERENCE.

I DO NOT WISH NOW TO REFER TO THE CAUSES WHICH HAVE BROUGHT ABOUT THE EVENTS IN POLAND, BUT, AS IS KNOWN, LATELY THINGS HAVE ARRIVED AT A VERY DANGEROUS SITUATION, OWING TO THE ACTIVITIES OF VARIOUS FORCES HOSTILE TO THE GOVERNMENT AND THE SOCIAL ORDER THAT HAVE ACTIVELY PROMOTED A POLICY OF INTERNAL CONERONTATION, A FACT WHICH HAS CAUSED THE SETTING UP OF A STATE OF SIEGE AND THE TAKING OF APPROPRIATE MEASURES.

I HAVE NO INTENTION OF IN ANY WAY JUSTIFYING THESE MEASURES WHICH ARE, STRICTLY SPEAKING, THE INTERNAL AFFAIR OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF POLAND AND WHICH IT WOULD HAVE BEEN GOOD TO AVOID. IT IS HOWEVER KNOWN THAT THE POLISH GOVERNMENT DEVOTED A GREAT DEAL OF TIME TO EFFORTS FOR A DIALOGUE TO BRING ABOUT A NATIONAL UNDERSTANDING, BUT THESE EFFORTS WERE NOT RECIPROCATED. THEY WERE INTERPRETED AS A WEAKNESS ON THE PART OF THE GOVERNMENT AND WERE REJECTED BY EXTREMIST, IRRESPONSIBLE ELEMENTS WHO GAVE MORE VALUE TO THEIR OWN NARROW GROUP INTERESTS AS OPPOSED TO THE INTERESTS OF THE POLISH PEOPLE AND OF THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE COUNTRY. IN THESE CIRCUMSTANCES, THE POLISH GOVERNMENT SAW NO WAY OUT OTHER THAN THE ESTABLISHING OF A STATE OF SIEGE WHICH IT ITSELF CONSIDERS NOT AS A SOLUTION BUT AS THE LESSER EVIL IN THE EXISTING SITUATION.

IT IS ORVIOUS THAT AT PRESENT THE ONLY PATH TOWARD A MORMAL-IZATION OF THE SITUATION IN POLAND IS THAT OF THE JOINT AND UNITED EFFORTS OF THE ENTIRE PEOPLE, THE RESPECT BY ALL CITIZENS OF THE CONSTITUTION AND STATE LAWS, THE DEEPENING OF THE PROCESS OF SOCIALIST DEMOCRATIZATION, THE REALIZATION OF MATIONAL UNDER-STANDING, AND THE CREATION OF CONDITIONS FOR THE FUNCTIONING OF

I AM PARTICULARLY CONCERNED BY THE FACT THAT VERY HARD

POSITIONS HAVE BEEN ADOPTED BY THE U.S.A. AND BY OTHER WESTERN STATES IN CONNECTION WITH THE INSTALLATION OF A STATE OF SIEGE IN POLAND; ALL TYPES OF INTERPRETATIONS ARE BEING GIVEN, PRESSURES ARE BEING EXERTED, AND THE UNITED STATES HAS TAKEN ECONOMIC MEASURES WHICH AFFECT POLISH-AMERICAN RELATIONS, CREATING NEW DIFFICULTIES FOR THE POLISH PEOPLE AND RENDERING MORE DIFFICULT THE PROCESS OF NORMALIZATION IN POLYMO. ROMANIA CONSIDERS THAT NO SORT OF JUSTIFICATION CAN EXIST FOR THE ADOPTION OF THESE POSITIONS SINCE THE MEASURES TAKEN IN PELAND ARE THE INTERNAL AFFAIR OF THE POLISH STATE AND ARE DIRECTED TOWARD THE RESTORATION OF ORDER AND THE CREATION OF AN ATMOSPHERE OF CALH AND DISCIPLINE, NORMALIZATION AND DEVELOPMENT OF ECONOMIC AND SOCIAL LIFE AND THE STRENGTHENING OF THE COUNTRY'S INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY. AND THE REESTABLISH-MENT OF ORDER AND DISCIPLINE ARE PRECISELY WHAT WILL ASSURE THE CONDITIONS FOR INDEPENDENCE AND NATIONAL UNITY, AND FOR THE DEMOCRAT-IC DEVELOPMENT OF POLANDL

I BELIEVE THAT ONE SHOULD START FROM THE NECESSITY THAT NO ONE SHOULD INTERVENE IN POLAND'S INTERNAL AFFAIRS AND THAT THE POLISH PEOPLE ALONE SHOULD BESOLVE THEIR PROBLEMS AND ONE SHOULD DEVELOP RELATIONS ON THE BASES OF THE PRINCIPLES OF EQUALITY OF RIGHTS, RESPECT FOR NATIONAL SMODEPENDENCE AND SOVEREIGNTY. OF NON INTERFER-ENCE IN INTERNAL AFFARMS, PRINCIPLES WHICH ARE ALSO INSCRIBED IN THE FINAL ACT OF THE MELSINK! CONFERENCE.

IT IS KNOWN THAT BE TRINGS HAD CONTINUED WITHOUT THE TAKING OF

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY PAGE 81 BUCHAR 89169 82 OF 82 288839Z ACTION <u>SS-25</u>

INRE-88 /826 W

888397

INFO OCT-81 ADS-88 CIAE-88 DODE-88 NSCE-88 NSAE-88 SSO-88

-----326Ø51 28Ø843Z /1Ø-43

O 2611187 DEC 81 ZFF4 FM AMEMBASSY BUCHAREST TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1419

CONFIDENTIAL SECTION 82 OF 82 BUCHAREST 9169

EXDIS.

CORRECTED COPY (TEXT)

EXCEPTIONAL MEASURES, VIOLENT CLASHES WOULD HAVE RESULTED, MOVING TOWARD CIVIL WAR, WHICH COULD HAVE LEAD TO FOREIGN INTERVENTION, SOMETHING WHICH WOULD HAVE CREATED A VERY GRAVE SITUATION ON THE NATIONAL AND INTERNATIONAL LEVELS.

THUS I BELIEVE THAT THE MEASURES UNDERTAKEN BY THE POLISH AUTHORITIES TO PUT AN END TO ECONOMIC DISORGANIZATION AND CHAOS IN SOCIAL-POLITICAL LIFE, TO REEESTABLISH ORDER AND TO AVOID AN INTERSEMENTION FROM OUTSIDE ARE TEMPORARY AND THAT EVERYTHING VPST BE DONE TO RETURN AS SOON AS POSSIBLE TO NORMAL ACTIVITY, THUS CREATING THE CONDITIONS FOR THE CONTINUED DEVELOPMENT OF THE POLISH PEOPLE'S LIFE AND ACTIVITIES, BASED ON THE PRINCIPLES OF SOCIALIST DEMOCRACY.

IN THESE CURCUMSTANCES, ANY BOYCOTT MEASURE CAN ONLY LEAD TO THE CREATION OF NEW DIFFICULTIES, THE SLOWING OF THE TEMPO OF RESTORATION OF NORMAL LIFE, OF DEMOCRATIC DEVELOPMENT AND OF A RESUMPTION OF DIALOGUE AND THE ACHIEVEMENT OF THE POLISH PEOPLE'S NATIONAL UNITY

I BELIEVE THAT IT IS IN THE INTEREST OF THE POLISH PEOPLE AND IN THE INTEREST OF THE POLICY OF OETEMTE AND PEACE TO AVOID THE ADOPTTION OF MEASURES WHICH WILL WORSEN TENSIONS AND INSTEAD TO LEAVE THE PROBLEMS OF POLAND TO BE SOLVED BY THE POLISH PEOPLE; TO CONTRIBUTE TO THE RAPID RESTORATION OF THE SITUATION, NOT THROUGH BOYCOTT MEASURES, BUT BY GIVING ASSISTANCE TOWARD THE SWIFT RESOLUTION OF PROBLEMS AND THE NAORMALIZATION OF SOCIAL AND ECONOMIC LIFE.

! BELIEVE THAT THE EXCEPTIONAL MEASURES ADOPTED BY THE POLISH AUTHORITIES ARE TO BE PREFERRED TO THE PERSPECTIVE OF A CIVIL WAR WHICH COULD LEAD TO ARMED INTERVENTION FROM OUTSIDE.

ROMANIA CONTINUES TO BELIEVE THAT THE ONLY PATH IS FOR THE POLISH AUTHORITIES AND PEOPLE TO BE LEFT TO RESOLVE THE GREAT DIFFICULTIES AND PROBLEMS THROUGH WHICH THEIR COUNTRY IS PASSING; TO REACH A STATE OF NORMALIZATION OF SOCIAL AND ECONOMIC LIFE, THE RESUMPTION OF DIALOGUE, PROGRESS IN THE ACTIVITIES OF TRADE UNIONS AND OTHER ORGANIZATIONS, FOR THE INDEPDENDENT, DEMOCRATIC DEVELOPMENT OF POLAND AND FOR MATIONAL UNITY.

I BELIEVE THAT THE FRIENDS OF THE POLISH PEOPLE WILL DO WELL TO ACT IN THIS WAY; A WAY WHICH WOULD BE IN THE INTEREST OF THE POLISH PEOPLE, OF THE POLICY OF PEACE AND DETENTE, AND OF THE FULFILLMENT OF THE PROVISIONS OF THE HELSINKI FINAL ACT.

AS FOR ROMANIA, STARTING FROM RESPECT FOR THE PRINCIPLE OF MON-INTERFERENCE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF POLAND, OUR COUNTRY WILL CONTINUE TO ACT TO HELP THE POLISH PEOPLE TO OVERCOME THEIR PRESENT DIFFICULTIES AND WILL DO EVERYTHING TO SUPPORT THE EFFORTS MADE TO RESTORE AND MORMALIZE THE SITUATION IN POLAND.

EVEN IF THERE ARE DIFFERENT OPINIONS REGARDING THE MEASURES ADOPTED IN POLAND, AND IT CANNOT BE EXPECTED THAT THE USA OR OTHER STATES APPROVE THESE MEASURES, I BELIEVE THAT IT IS VERY IMPORTANT NOT TO DO ANYTHING WHICH WOULD CREATE DIFFICULTIES ON THE PATH OF RESTORATION OF CALM AND ORDER, TAKING INTO ACCOUNT THE IMPORTANT ROLE WHICH POLAND HAS AND CAN HAVE IN INTERNATIONAL LIFE, AND CONSIDERING THE RELATIONS BETWEEN POLAND AND THE UNITED STATES AND THE INTERESTS OF WORLD PEACE AND COOPERATION. I BELIEVE THAT SUCH A WAY OF UNDERSTANDING THE PROBLEMS WOULD SUIT THE NATIONAL INTERESTS OF POLAND AND THE POLICY OF PEACE, DETENTE AND INTERNATIONAL UNDERSTANDING.

IN CLOSING, I EXPRESS ROMANIA'S WISH TO CONTINUE TO WORK WITH THE UNITED STATES OF AMERICA FOR PEACE, DISARMAMENT, DETENTE AND

BUCHAR Ø9169 Ø2 OF Ø2 28Ø839Z

SECURITY IN EUROPE AND THE WHOLE WORLD AND FOR THE REDUCTION OF INTERNATIONAL TENSIONS; SO THAT THE DIFFERING POSITIONS REGARDING THE SITUATION IN POLAND AND OTHER PROBLEMS WHICH APPEAR ON THE WORLD SCENE WILL NOT CONSTITUTE A SOURCE OF STRAIN, OF AGGRAVATION OF THE RELATIONS BETWEEN STATES AND OF ESCALATION OF SUSPICION, BUT, ON THE CONTRARY, SO THAT THE EFFORTS OF ALL COUNTRIES MAY BE INTENSIFIED TOWARD SOLVING THEIR OWN PROBLEMS BY POLITICAL MEANS, TOWARD AN IMPROVEMENT OF THE INTERNATIONAL CLIMATE, TOWARD SECURITY, INDEPENDENCE AND THE PROGRESS OF ALL NATIONS.

ON THE THRESHOLD OF A NEW YEAR, I WANT TO USE THIS OPPORTUNITY TO SEND TO YOU WARM GREETINGS AND BEST WISHES FOR SUCCESS, HEALTH AND PERSONAL HAPPINESS, AND TO OUR FRIENDS THE AMERICAN PLOPLE MUCH PROSPERITY AND PEACE,

SINCERELY.

NICOLAE CEAUSESCU

END TEXT. FUNDERBURK 22

Ronald Reagan Library

Collecti	ion Name	Withdrawer				
DOBRI	ANSKY, PAULA: FILES		RB 1/17 W	7/2017		
File Fo	lder	FOIA				
ROMANIA - CORRESPONDENCE (2)		F1640/3 HERSHBERG				
Box Number						
5			47			
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-		
	Document Description	pages		tions		
187398	MEMO	1	12/30/1981	B1		

PAUL BREMER TO JAMES NANCE RE. LETTER FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO RR

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells \(\text{(p)(9)} \) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

Ronald Reagan Library

Collect	tion Name		Withdrawer			
DOBR	IANSKY, PAULA: FILES		RB 1/17 W	7/2017		
File Fo	older		FOIA			
ROMA	ANIA - CORRESPONDENCE (2)	F1640/3 HERSHBERG				
Box Nu	umber					
5			47			
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-		
	Document Description	pages		tions		
187399	LETTER	5	12/26/1981	B1		

PRESIDENT CEAUSESCU TO RR [IN ROMANIAN]

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

To staff for action JANET COLSON BUD NANCE DICK ALLEN IRENE DERUS JANET COLSON BUD NANCE PETER CY TO VP SHOW CC CY TO MEESE SHOW CC CY TO BAKER SHOW CC CY TO DEAVER SHOW CC CY TO BRADY SHOW CC Comments:

NATIONAL SECURITY COUNCIL

January 22, 1982

TO:

ARAM BAKSHIAN, JR.

FROM:

WILLIAM STEARMAN

Attached is a proposed Presidential letter to Romanian President Ceausescu for your clearance.

Please call 6923 when cleared.

Ronald Reagan Library

Collec	ction Name	Withdrawer				
DOBI	RIANSKY, PAULA: FILES		RB 1/1 W	7/2017		
File F	Folder	FOIA				
ROM	ANIA - CORRESPONDENCE (2)	F1640/3 HERSHBERG				
Box Number						
5			47			
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-		
	Document Description	pages		tions		
18740	0 DRAFT	4	ND	В1		

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

LETTER RR TO CEAUSESCU

B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]

B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]

B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]

B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]

B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]

B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]

B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]

B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]

C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

National Security Council The White House

Package # 7462

82 428 P5: 04

	SEQUENCE TO	HAS SEEN	ACTION
John Poindexter			
Bud McFarlane			
Jacque Hill	***************************************		
Judge Clark		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
John Poindexter			
Staff Secretary	· ** ,	****	
Sit Room			
I-Information A-Ac	ction	SIGNED	
	DISTRIBUTIO	ON	
CY To VP		Show CC	
CY To Meese		Show CC	
CY To Baker		Show CC	
CY To Deaver		Show CC	
Other			

COMMENTS

National Security Council The White House

		Package #	7462
	SEQUENCE TO	HAS SEEN	ACTION
John Poindexter	/	12	
Bud McFarlane	2	W	
Jacque Hill	-5	20	
Judge Clark	4	4,	A
John Poindexter		-16	
Staff Secretary	6		
Sit Room			
I-Information A-Ad	ction		
	DISTRIBUTION	ON	
CY To VP		Show CC	
CY To Meese		Show CC	
CY To Baker		Show CC	
CY To Deaver		Show CC	
Other			

COMMENTS

Ronald Reagan Library

Collect	ion Name		Withdrawer		
DOBRI	IANSKY, PAULA: FILES		RB 1/1 W	7/2017	
File Fo	lder		FOIA		
ROMA	NIA - CORRESPONDENCE (2)		F1640/3		
D 17			HERSHE	BERG	
Box Nu	ımber				
5			47		
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-	
	Document Description	pages		tions	
187401	PAPER	1	ND	B1	
	RE. ROMANIA [PG. 3 ONLY]				

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

		1111			, , , , , ,	י מואוזיע	П
SC/S PROF	ILE	AW) TO CONFIDE	ENTIAL (Pres	. Ceause	scu's	ID 8204	4386
•		.)	ENTIAL (Pres (etter Pres . Q	to eagan)	RECEIVED	23 JUN 8	82 1.7
TO	PRESIDENT	FROM	CEAUSESCU, N	IICOLAE /	DOCDATE	20 JUN 8	82
			BREMER			23 JUN	82
							38
KEYWORDS:	ROMANIA		нѕ				
	MIDDLE EAS	T					
SUBJECT:	LTR TO PRES	RE HIS RECENT	VISIT TO THE	MIDDLE EA	AST		
ACTION:	PENDING STA	TE DRAFT	DUE: 30	JUN 82 SI	TATUS D	FILES	
an 40 an an an an an an an	FOR ACTION		FOR CONCUR	RENCE		FOR INFO	
	STATE				R	IPES OBRIANSK OBINSON EMP	S
COMMENTS							
REF#	8217	519 LOG		NSCIF	ID	(L	/)
ACTION OF	FICER (S)	ASSIGNED	ACTION REQUI	RED	DUE	COPIES T	0
)ISPATCH				14 /	ATTCH FI	T.F	(C)



DEPARTMENT OF STATE

4386

Washington, D.C. 20520

June 23, 1982

39

CONFIDENTIAL/EXDIS ATTACHMENT

MEMORANDUM FOR:

Mr. Michael O. Wheeler National Security Council

SUBJECT:

Alerting NSC on Presidential

Correspondence

Enclosed is a copy of a letter to President Reagan from President Nicolae Ceausescu of Romania which is transmitted for your information.

This document was received in the Executive Secretariat Information Management Section on June 22 at 8:32 p.m.

Director, S/S-I

Information Management Section Executive Secretariat

ext. 23836

INCOMING TELEGRAM

alvitali

PAGE 81 BUCHAR 84531 2818272 ACTION SS-25 8669

BUCHAR 84531 2818272

NFO OCT-88 COPY-81 ADS-88 SSO-88 /826 W

257 189 22 2554

O 200925Z JUN 82 ZFF4
FM AMEMBASSY BUCHAREST
TO SECSTATE WASHOD IMMEDIATE 4413

CONFIDENTIAL BUCHAREST 4531

EXDIS

16

72

E.O. 12865: RDS-4 6/28/82 (FRY, SAMUEL E.) OR-M
TAGS: PPDC, PEPR, LE, RO
SUBJECT: MESSAGE ABOUT LEBANON FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO
PRESIDENT REAGAN

1. C - ENTIRE TEXT.

2. FOREIGN MINISTER STEFAN ANDREI CALLED CHARGE TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AT 9:15 P.M. ON JUNE 19 TO DELIVER ORALLY A MESSAGE FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN. ANDREI SPOKE IN ROM-ANIAN FROM A MANDWRITTEN TEXT WHILE AN MFA AIDE TRANSLATION INTO ENGLISH. THE TEXT OF THE MESSAGE WHICH FOLLOWS IS, THEREFORE, BASED ON THAT TRANSLATION. ANDREI DID NOT SHOW THE HANDWRITTEN TEXT TO CHARGE.

3. BEGIN TEXT OF CEAUSESCU MESSAGE: TAKING INTO ACCOUNT THE FRUITFUL PRACTICE OF EXCHANGE OF MESSAGES AND THOUGHTS BETWEEN US, I WOULD LIKE ON MY RETURN AFTER MY VISIT TO IRAQ AND JORDAN TO PRESENT MY OPINIONS, IN PARTICULAR CONCERNING THE GRAVE SITUATION IN LEBANON AS A CONSEQUENCE OF MILITARY ACTIONS BY ISRAEL. DURING THE CONVERSATIONS I HAD IN IRAQ AND JORDAN, I OBSERVED A GREAT CONCERN AND PRECOCUPATION, PARTICULARLY ABOUT THE GRAVE SITUATION CREATED IN LEBANON.

IN THIS SITUATION I CONSIDER THAT IT IS NECESSARY TO DO NOTHING TO HUMILIATE THE SYRIANS OR PALESTINIANS BECAUSE SUCH ACTION COULD CREATE AN ATMOSPHERE WHICH COULD COMPLICATE THE SITUATON TO A DEGREE DIFFICULT TO FORESEE AND COULD PRODUCE A STRONG REACTION BY THE PALESTINIANS AND ARABS IN GENERAL WHICH WOULD BE DIFFICULT TO CONTROL AND COULD HAVE VERY GRAVE CONSEQUENCES FOR ISRAEL AND FOR PEACE IN THE WHOLE AREA.

TAKING INTO ACCOUNT THE ROLE OF THE UNITED STATES IN BRINGING ABOUT PEACE BETWEEN ISRAEL AND EGYPT AND THE SPECIAL RELATIONSHIP OF THE UNITED STATES WITH ISRAEL, I APPEAL TO YOU TO ASK ISPAEL TO CEASE ITS MILITARY ACTIONS AND WITHDRAW ITS TROOPS FROM LERAMON.

I CONSIDER THAT IT IS NECESSARY TO EXERCISE RESTRAINT AND TO ACT FOR A POLITICAL SOLUTION THROUGH REGOTIATION OF THE CONFLICT IN THE HIDDLE EAST, INCLUDING ENTERING INTO REGOTIATIONS WITH THE PLO.

AS IS KNOWN, THERE ARE PALESTINIANS NOT ONLY IN LEBANON BUT IN OTHER ARAB COUNTRIES AS WELL, PARTICULARLY IN THE PERSIAN GULF STATES WHERE THEY HOLD AN IMPORTANT ECONOMIC, POLITICAL, AND SOCIAL POSITION. IT IS POSSIBLE FOR THEM TO USE THIS POSITION TO RESPOND VERY HARSHLY, WHICH COULD HAVE SERIOUS CONSEQUENCES.

PROCEEDING FROM A DESIRE NOT TO COMPLICATE PROBLEMS IN AN AREA THAT ALREADY HAS IN IT SOURCES OF CONFRONTATION AND WAR, I EXPRESS MY CONFIDENCE THAT YOU WILL USE YOUR PRESTIGE, AUTHORITY, YOU SPIRIT OF MODERATION AND UNDERSTANDING IN THE INTEREST OF A HUMANITARIAN SOLUTION, IN ORDER NOT TO HUMILIATE A PEOPLE, AND TO CREATE THE CONDITIONS WHICH WILL LEAD TO A FINAL SOLUTION IN ORDER TO ACSURE CALM, PEACEFUL COEXISTENCE AND GOOD-NEIGHBORLY RELATION AMONG THE PEOPLE OF THE MIDDLE EAST, THE EXISTENCE AND TERRITORIAL INTEGRITY OF ISRAEL, AND THE RIGHT OF THE PALESTINIAN PEOPLE TO SELF-DETERMINATION AND TO ESTABLISH THEIR OWN STATE.

I ADDRESS YOU PROCESS FROM A DESIRE TO US EVERTIFICATE POSSIBLE TO CONTINUE THE PROCESS BEGUN WITH THE PLACE AGREEMENT BETWEEN EGYPT AND ISRAEL.

UN CONCUESION, I SEND TO YOU MY WARM GREETINGS AND BEST WISHES WITH CONFIDENCE THAT WE WILL WORK TOGETHER ALSO IN THE FUTURE FOR A POLICY OF PEACE, COLLABORATION AND RESPECT FOR THE NATIONAL INDEPEND-

ENCE OF ALL PEOPLES. END TEXT OF CEAUSESCU MESSAGE.

4. PRESIDENT CEAUSESCU'S MESSAGE OF JUNE 9 TO PRESIDENT REAGAN EXPRESSING HIS CONCERN ABOUT THE SITUATION IN LEBANON WAS FOLLOWED BY A VISIT TO IRAQ ON JUNE 16-17 AND JORDAN ON JUNE 18-19. AT THE MEETING REPORTED ABOVE, ANDREI TOLD THE CHARGE THAT CEAUSESCU'S VISIT WAS "FRUITFUL" AND WENT AS HE HAD HOPED. CHARGE NOTICED UPON DEPARTING FROM THE MFA THAT THE ISRAELI AMBASSADOR HAD BEEN SUMMONED AND WAS APPARENTLY NEXT IN LINE TO RECEIVE A-MESSAGE. ANDREI DEPARTS FOR NEW YORK ON JUNE 21 TO ADDRESS THE SSOD-II. HE TRAVELS TO WASHINGTON FOR A MEETING WITH THE SECRETARY ON JUNE 24. HE HAS REQUESTED AN APPOINTMENT WITH THE VICE PRESIDENT.

5. WE BELIEVE THIS MESSAGE IS A SOLO EFFORT BY THE ROMANIAN PRESIDENT. ANDREI DID NOT IMPLY ANY CONNECTION WITH ANYTHING THAT THE IRAQI OR JORDANIAN HOSTS MIGHT HAVE REQUESTED CEAUSESCU TO PASS ON. IN SUM, IT MOST LIKELY REPRESENTS HIS PERSONAL VIEWS AND ASSESSMENT AND IS PROBABLY IN HIS OWN WORDS.

A State Waiver 11/6/15
BY LW 1/7/17

CONFIDENTIAL

41

NATIONAL SECURITY COUNCIL MESSAGE CENTER

PAGE Ø1 OF Ø2 BUCHAREST 5Ø85

DTG: Ø91139Z JUL 82 PSN: Ø53584

EOB524

ANØ11554

TOR: 190/1239Z CSN: HCE270

DISTRIBUTION: GUHN-Ø1 KEMP-Ø1 NORT-Ø1 <u>PIPE-Ø1</u> TANT-Ø1 /ØØ5 A2

WHSR COMMENT: RED TAG

WHTS ASSIGNED DISTRIBUTION:

SIT: WPC MCF WHLR JP VP EOB SIT KEMP NRTH

OP IMMED UTS5742 DE RUDKAR #5085 1901200 O Ø91139Z JUL 82 ZFF4 FM AMEMBASSY BUCHAREST

TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 4750

CONFIDENTIAL BUCHAREST 5085

EXDIS

E. O. 12065: RDS-4 7/9/02 (FUNDERBURK, DAVID B) OR-M

TAGS: PPDS, PEPR, LE, RO SUBJECT: MESSAGE ABOUT LEBANON FROM PRESIDENT CEAUSESCU

TO PRESIDENT REAGAN

REF: BUCHAREST 4531

- CONFIDENTIAL ENTIRE TEXT.
- FOREIGN MINISTER STEFAN ANDREI CALLED ME TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AT 11: 45 A.M. ON JULY 9 TO DELIVER ORALLY A MESSAGE FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN CONCERNING A MESSAGE FROM PLO LEADER ARAFAT TO CEAUSESCU ABOUT THE SITUATION IN LEBANON.
- ANDREI SAID THAT CEAUSESCU HAD SPOKEN A SHORT TIME BEFORE WITH ARAFAT. ARAFAT ASKED CEAUSEWCU TO APPEAL TO PRESIDENT REAGAN TO GET ISRAEL TO WITHDRAW ITS TROOPS 7-8 KILOMETERS (FROM WHERE THEY ARE), AND REPLACE ISRAELI TROOPS WITH AN INTERNATIONAL FORCE.

ARAFAT AID THESPALESTINIANS ARE READY TO GIVE UP THEIR HEAVY EQUIPMENT TO THE LEBANESE ARMY, BUT DO NOT TRUST ISRAEL NOT TO ATTACK AGAIN. THE SURRENDER OF BEIRUT WILL NOT CONTRIBUTE TO A PEACEFUL SOLUTION IN LEBANON. THE CONTINUATION OF THE CEASE FIRE AND THE WITHDRAWAL OF ISRAELI TROOPS 7-8 KILOMETERS WOULD PROVIDE THE ALTERNATIVE TO A MILITARY SOLUTION - A DISASTER.

- ARAFAT SAID THAT PALESTINIANS FAVOR A POLITICAL SETTLEMENT OF THE LEBANON CRISES AND THAT THEY WOULD OBSERVE ALL AGREEMENTS REACHED. PALESTINIANS ARE READY TO ACT IN ORDER TO ATTAIN A TOTAL GLOBAL POLITICAL SETTLEMENT (LONG RANGE).
- 5. PRESIDENT CEAUSESCU CONSIDERS THAT IT WOULD BE WELL FOR ISRAEL TO MAKE A GESTURE, TO CREATE CONDITIONS FOR DISARMAMENT, SO THE PALESTINIANS CAN GIVE UP HEAVY ARMS AND REACH A WIDE-RANGING AGREEMENT. HE ALSO CONSIDERS THAT THE SITUATION SHOULD TAKE INTO ACCOUNT FUTURE, NOT ONLY PRESENT, CONCERNS IN THE AREA.

PRESIDENT REAGAN AND THE U.S. KNOW THAT ROMANIA HAS LONG STOOD FOR A POLITICAL SETTLEMENT, ND WILL RECALL THE OPENING OF THE SADAT-BEGIN DIALOGUE.

6. ON THIS BASIS, CEAUSESCU APPEALS TO REAGAN TO ACT TO AVOID ANY MORE BLOODSHED, ANY NEW MILITARY OPERATIONS IN WEST BEIRUT AND TO DISCOURAGE THOSE CIRCLES WANTING FORCE AND A MILITARY SOLUTION.

IT WOULD BE USEFUL TO REACH AN UNDERSTANDING WITH

DECLASSIFIED state Values

CONFIDENTIAL

42

PAGE

PAGE 02 OF 02 BUCHAREST 5085

DTG: Ø91139Z JUL 82 PSN: Ø53584

ARAFAT, IN ORDER TO STRENGTHEN THE MODERATE FORCES IN THE PLO.

ANY REJECTION OF ARAFAT'S PROPOSAL WOULD ENCOURAGE EXTREMIST/RADICAL ELEMENTS.

- 7. ANDREI SAID THAT PRESIDENT CEAUSESCU CONCLUDED HIS MESSAGE TO PRESIDENT REAGAN BY SAYING THAT "IN THE SPIRIT OF U.S.-ROMANIAN RELATIONS AND EARLIER COLLABORATION IN MIDDLE EAST MATTERS, I APPEAL TO YOU TO SEEK SUCH A SOLUTION."
- 8. ANDREI ALSO SAID THAT A SIMILAR CEAUSESCU MESSAGE HAD BEEN PASSED TO BEGIN ONE HOUR EARLIER. CEAUSESCU HAD WISHED TO DO IT SIMULTANEOUSLY BUT I WAS ABOUT ONE HOUR AWAY FROM THE MFA WHEN I WAS CONTACTED. FUNDERBURK BT

A D S

EXD S

NATIONAL SECURITY COUNCIL MESSAGE CENTER

43

EOB134

PAGE Ø1 OF Ø2 SECSTATE WASHDC 8336 ANØØ2993

DTG: 170307Z JUL 82 PSN: 007787 TOR: 198/1103Z CSN: HCE069

______ DISTRIBUTION: BALY-01 STER-01 LEVN-01 NAU-01 PIPE-01 ROBN-01 /ØØ6 A2

WHTS ASSIGNED DISTRIBUTION:

SIT: FOR:

OP IMMED DE RUEHC #8336 1980354 O 17Ø3Ø7Z JUL 82 FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BUCHAREST IMMEDIATE 2580

CONFIDENTIAL STATE 198336

EXDIS

E.O. 12065: RDS - 3 07/15/02 (LAWRENCE S. EAGLEBURGER)
TAGS: OGEN, RO, US PRESIDENTIAL MESSAGE TO PRESIDENT CEAUSESCU SUBJ: ON MFN RENEWAL S/S NO. 8220484

- 1. (C ENTIRE TEXT)
- 2. EMBASSY SHOULD DELIVER AS SOON AS POSSIBLE THE FOLLOWING LETTER TO PRESIDENT CEAUSESCU ON THE ISSUE OF MFN RENEWAL FOR ROMANIA. ORIGINAL LETTER, DATED JULY 14, WILL BE POUCHED TO THE POST FOR DELIVERY.
 PRESIDENT'S MESSAGE IS CLASSIFIED CONFIDENTIAL.
- 3. BEGIN TEXT QUOTE: DEAR MR. PRESIDENT:

AS YOU ARE AWARE, MOST FAVORED NATION (MFN) STATUS RENEWAL FOR ROMANIA WILL SOON BE CONSIDERED BY THE U.S. CONGRESS. I AM REQUIRED BY LAW TO PROVIDE CONGRESS WITH A DETERMINATION WHETHER SUCH STATUS IS TO BE RENEWED. AFTER CAREFULLY REVIEWING THIS ISSUE, RECOMMENDED MFN RENEWAL FOR ROMANIA IN 1982. MY DECISION WAS PREDICATED ON THE LEVEL OF ROMANIAN EMIGRATIONTO THE UNITED STATES IN 1981, ON THE GOOD POLITICAL RELATIONS AND MUTUALLY BENEFICIAL ECONOMIC INTERCOURSE BETWEEN OUR COUNTRIES, AND MY DEEP RESPECT FOR ROMANIA'S PURSUIT OF AN INDEPENDENT FOREIGN POLICY.

DESPITE THESE POSITIVE DEVELOPMENTS, HOWEVER, I AM GRAVELY CONCERNED ABOUT CERTAIN ISSUES WHICH HAVE BECOME SERIOUS IRRITANTS IN U.S. - ROMANIAN RELATIONS --ROMANIA'S POLICY TOWARD EMIGRATION TO ISRAEL AND THE TREATMENT OF MEMBERS OF VARIOUS RELIGIOUS DENOMINATIONS, PARTICULARLY PENTECOSTALS AND BAPTISTS, WHO HAVE BEEN SUBJECTED TO HARSH FINES AND LONG PERIODS OF IMPRISONMENT FOR THEIR RELIGIOUS ACTIVITIES.

SINCE THE EXTENSION OF MFN STATUS TO ROMANIA, OF JEWISH EMIGRATION TO ISRAEL HAS DECLINED BY SOME 50 PERCENT. FURTHERMORE, NOTWITHSTANDING THE 1979
UNDERSTANDING BETWEEN AMERICAN-JEWISH LEADERS AND THE ROMANIAN GOVERNMENT, CONSIDERABLE DELAYS IN THE RESOLUTION OF JEWISH EMIGRATION CASES CONTINUE TO OCCUR, RESULTING IN A PERIODIC BACKLOG NUMBERING INTO THE HUNDREDS OF CASES.

DECLASSIFIED Authority Strate Waiver 11

-CONFIDENTIAL

EXDIS

44

PAGE Ø2 OF Ø2 SECSTATE WASHDC 8336

DTG: 170307Z JUL 82 PSN: 007787

IN THE PAST SIX MONTHS, I HAVE RECEIVED NUMEROUS REPORTS OF ROMANIAN CHRISTIANS BEING ARRESTED AND CHARGED WITH CRIMINAL OFFENSES BECAUSE THEY HAVE SOUGHT TO DISTRIBUTE BIBLES TO FELLOW BELIEVERS AND TO HAVE CONTACT WITH REPRESENTATIVES OF CHURCHES AND RELIGIOUS ORGANIZATIONS IN THE WEST.

THESE INCIDENTS HAVE STIRRED A STRONG PUBLIC REACTION IN THE UNITED STATES. I HAVE RECEIVED LETTERS OF CONCERN FROM SOME AMERICAN-JEWISH LEADERS AND FROM A LARGE NUMBER OF PROMINENT MEMBERS OF CONGRESS SUCH AS SENATORS MOYNIHAN, HELMS AND JEPSEN, AND CONGRESSMEN SOLARZ AND DORNAN. GIVEN THE EXISTING PUBLIC SENTIMENT, I EXPECT THAT, UNLESS THERE IS A MARKED IMPROVEMENT IN ROMANIAN HUMAN RIGHTS PRACTICES, PARTICULARLY AS THEY AFFECT RELIGIOUS DENOMINATIONS, AND EMIGRATION POLICIES FOR THOSE DESIRING TO GO TO ISRAEL, MFN RENEWAL FOR ROMANIA IN 1983 IS LIKELY TO PROVOKE AN EVEN SHARPER DEBATE. YOUR PERSONAL INTERVENTION ON THIS MATTER, I AM CONFIDENT, WOULD HAVE A FAVORABLE IMPACT AND PRECLUDE SUCH AN UNFORTUNATE DEVELOPMENT.

BEST WISHES.

SINCERELY,

(SIGNED) RONALD REAGAN

HIS EXCELLENCY NICOLAE CEAUSESCU PRESIDENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA BUCHAREST SHULTZ

вт

WITHDRAWAL SHEET

Ronald Reagan Library

Collecti	ion Name		Withdrawer			
DOBRI	ANSKY, PAULA: FILES		RB 1/1′ W	7/2017		
File Fo	lder	FOIA				
ROMANIA - CORRESPONDENCE (2) Box Number		F1640/3				
		HERSHBERG				
5	moei		47			
ID	Document Type	No of	Doc Date	Restric-		
	Document Description	pages		tions		
187406	LETTER	2	8/23/1982	B1		
	RR TO CEAUSESCU					

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- B-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- B-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- B-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- B-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- B-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- B-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- B-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- B-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

Data: 5/24/64

MEMORANDUM FOR: State Secretariat

DOCUMENT DESCRIPTION:

To: Clausescu, Vicolae

From: President

Date: 8/23 12 .

Subject: Thank-400 for the crisis in Labaran + Visit in Middle Cast

	_ Draft raply for:	Pres signature
		White House Staff
		Other
	Direct raply	Furnish info copy
\prec	Dispatch	
	Recommendations/Comments	.
	Appropriate handling	
	Information (FYI: ONLY)	
	Translation	•
	Other	

DUE DATE:

COMMENTS:

FOR MICHAEL O. WHEELER

milechelle E. Monton

STAFF SECRETARY

MEMORANDUM FOR THE RECORD:

Actions completed on 21 Aug 1982 per Jacque Hill by Judge Clark in Calif

Log #	
5166	WPC signed: William Clark Jacque will mail fm S.B.
5824·	WPC signed: Bill Jacque will mail fm S.B.
5752	WPC signed memo to Meese, Stockman, Baker & Deaver.
4386	Per WPC: "To be signed by Sara"

MEMORANDUM

NATIONAL SECURITY COUNCIL

CONFIDENTIAL

August 17, 1982

ACTION

MEMORANDUM FOR WILLIAM P. CLARK

FROM:

RICHARD PIPES

SUBJECT:

President's Response to Letter from Ceausescu

For reasons with which I am not familiar, State sent us only on August 10 its draft response to Romanian President Ceausescu's letter to the President, dated June 19. I have made some small changes in it. The response is late but we do owe the Romanian President an answer. The outgoing text at Tab A has been cleared by Speechwriters. A memorandum to the President is at Tab I.

RECOMMENDATION

That you sign the memorandum to the President at Tab I.

Approve_	Disapprove						
	Par	wc,	" Jo	Be	Pigned	hy	Dava

Attachments:

Tab I Memorandum to the President

Tab A Letter to Romanian President Ceausescu

Tab B Incoming letter of June 19

DECLASSIFIED

Sec.3.4(b), F. , amended White nouse Gugo.... 13, Sept. 11, 2006 BY NARA LV DATE

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

CONFIDENTIAL

ACTION

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

FROM:

WILLIAM P. CLARK

SUBJECT:

Response to June 19 Letter from Romanian President

Attached for your signature at Tab A is a letter to President Ceausescu of Romania responding to his letter of June 19. Although this response is late, I believe a reply is in order.

RECOMMENDATION

OK No

That you sign the letter to President Ceausescu at Tab A.

Attachment:

Tab A Letter to Romanian President
Tab B Incoming letter of June 19

Prepared by: Richard Pipes

CONFIDENTIAL Declassify on: OADR

Sec.3.4(b), E.C amended
White House Guidelines, Sept. 11, 2006
BY NARA DATE 11, 2017

Department of State

BUCHAR 84531 2818272 PAGE 81 ACTION SS-25

\$

BUCHAR #4531 291827Z

ENCE OF ALL PEOPLES. END TEXT OF CEAUSESCU MESSAGE.

COPY-81 ADS-88 SSO-98 /826 W INFO OCT-89 ------284473 2818322 /21

0 288925Z JUN 82 ZFF4 FM AMEMBASSY BUCHAREST TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE, 4413

COMPIDERTTAL BUCHAREST 4531

210X3

E.O. 12865: RDS-4 6/28/82 (FRY, SAMUEL E.) OR-M TAGS: PPDC, PEPR, LE, RO SUBJECT: MESSAGE ABOUT LEBANON FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN

1. C - ENTIRE TEXT.

- 2. FOREIGN MINISTER STEFAN ANDREI CALLED CHARGE TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AT 9:15 P.M. ON JUNE 19 TO DELIVER ORALLY A MESSAGE FROM PRESIDENT CEAUSESCU TO PRESIDENT REAGAN. ANDRE! SPOKE IN ROM-ANIAN FROM A HANDWRITTEN TEXT WHILE AN HEA AIDE TRANSLATION INTO ENGLISH. THE TEXT OF THE MESSAGE WHICH FOLLOWS IS, THEREFORE, BASED ON THAT TRANSLATION. AMORE I DIG NOT SHOW THE HANDWRITTEN TEXT TO CHARGE.
- 3. BEGIN TEXT OF CEAUSESCU MESSAGE: TAKING INTO ACCOUNT THE FRUITFUL PRACTICE OF EXCHANGE OF MESSAGES AND THOUGHTS BETWEEN US, I WOULD LIKE ON MY RETURN AFTER MY VISIT TO IRAG AND JORDAN TO PRESENT MY OPINIONS. IN PARTICULAR CONCERNING THE GRAVE SITUATION IN LEBANON AS A CONSEQUENCE OF HILITARY ACTIONS BY ISRAEL. DURING THE CONVERSAT-IONS I HAD IN IRAQ AND JORDAN, I OBSERVED A GREAT CONCERN AND PRE-OCCUPATION, PARTICULARLY ABOUT THE GRAVE SITUATION CREATED IN

IN THIS SITUATION I CONSIDER THAT IT IS NECESSARY TO DO NOTHING TO NUMILIATE THE SYRIANS OR PALESTINIANS BECAUSE SUCH ACTION COULD CREATE AN ATMOSPHERE WHICH COULD COMPLICATE THE SITUATON TO A DEGREE DIFFICULT TO FORESEE AND COULD PRODUCE A STRONG REACTION BY THE PALESTINIANS AND ARABS IN GENERAL WHICH WOULD BE DIFFICULT TO CONTROL AND COULD HAVE YERY GRAVE CONSEQUENCES FOR ISRAEL AND FOR PEACE IN THE WHOLE AREA.

TAKING INTO ACCOUNT THE ROLE OF THE UNITED STATES IN BRINGING ABOUT PEACE BETWEEN ISRAEL AND EGYPT AND THE SPECIAL RELATIONSHIP OF THE UNITED STATES WITH ISRAEL, I APPEAL TO YOU TO ASK ISRAEL TO CEASE ITS HILITARY ACTIONS AND WITHDRAW ITS TROOPS FROM LEBANON.

I CONSIDER THAT IT IS NECESSARY TO EXERCISE RESTRAINT AND TO ACT FOR A POLITICAL SOLUTION THROUGH REGOT!ATION OF THE CONFLICT IN THE MIDDLE EAST, INCLUDING ENTERING INTO NEGOTIATIONS WITH THE PLD.

AS IS KNOWN, THERE ARE PALESTINIANS NOT ONLY IN LEBANON BUT IN OTHER ARAB COUNTRIES AS WELL, PARTICULARLY IN THE PERSIAN GULF STATES WHERE THEY HOLD AN IMPORTANT ECONOMIC, POLITICAL, AND SOCIAL POSITI-ON. IT IS POSSIBLE FOR THEM TO USE THIS POSITION TO RESPOND VERY MARSHLY, WHICH COULD HAVE SERIOUS CONSEQUENCES.

PROCEEDING FROM A DESIRE NOT TO COMPLICATE PROBLEMS IN AN AREA THAT ALREADY HAS IN IT SOURCES OF CONFRONTATION AND VAR, I EXPRESS MY CONFIDENCE THAT YOU WILL USE YOUR PRESTIGE, AUTHORITY, YOU SPIRIT OF MODERATION AND UNDERSTANDING IN THE INTEREST OF A HUMANITARIAN SOLUTION, IN ORDER NOT TO HUMILIATE A PEOPLE, AND TO CPEATE THE CONDITIONS WHICH WILL LEAD TO A FINAL SOLUTION IN ORDER TO ASSURE CALM, PEACEFUL COEXISTENCE AND GOOD-HEIGHBORLY RELATION AMONG THE PEOPLE OF THE HIDDLE EAST, THE EXISTENCE AND TERRITORIAL INTEGRITY OF ISRAEL. AND THE RIGHT OF THE PALESTINIAN PEOPLE TO SELF-DETERMINATION STATE MYD RIGHT HELLBATES OT ONA

1 ADDRESS YOU, PROCEEDING FROM A DESIRE TO DO EVERYTHING POSSIBLE TO CONTINUE THE PEACE PROCESS BEGUN WITH THE PEACE AGREEMENT BETWEEN EGYPT AND ISRAEL.

IN CONCLUSION, I SENO TO YOU MY WARM GREETINGS AND BEST WISHES WITH CONFIDENCE THAT WE WILL WORK TOGETHER ALSO IN THE FUTURE FOR A POLICY OF PEACE, COLLABORATION AND RESPECT FOR THE NATIONAL INDEPEND- 4. PRESIDENT CEAUSESCU'S MESSAGE OF JUNE 9 TO PRESIDENT REAGAN EXPRESSING HIS CONCERN ABOUT THE SITUATION IN LEBANON WAS FOLLOWED BY A VISIT TO IRAQ ON JUNE 16-17 AND JORDAN ON JUNE 18-19. AT THE MEETING REPORTED ABOVE. ANDRES TOLD THE CHARGE THAT CEAUSESCU'S VISIT WAS "FRUITFUL" AND WENT AS HE HAD HOPED. CHARGE HOTICED UPON DEPARTING FROM THE MFA THAT THE ISRAELI AMBASSADOR HAD BEEN SUMMONED AND WAS APPARENTLY HEXT IN LINE TO RECEIVE A MESSAGE. ANDRE! DEPARTS FOR NEW YORK ON JUNE 21 TO ADDRESS THE SSOD-II. HE TRAVELS TO WASHINGTON FOR A MEETING WITH THE SECRETARY ON JUNE 24. HE HAS RE-QUESTED AN APPOINTMENT WITH THE VICE PRESIDENT.

5. WE BELIEVE THIS MESSAGE IS A SOLO EFFORT BY THE ROMANIAN PRES-IDENT. ANOREL DID NOT IMPLY ANY CONNECTION WITH ANYTHING THAT THE IRAGI OR JORDANIAN HOSTS MIGHT HAVE REQUESTED CEAUSESCU TO PASS ON. IN SUM. IT MOST LIKELY REPRESENTS HIS PERSONAL VIEWS AND ASSESSMENT AND IS PROBABLY IN HIS OWN WORDS.

DEPARTMENT OF STATE Washington, D.C. 20520

8217519

August 10, 1982 A S 13

CONFIDENTIAL/EXDIS

MEMORANDUM FOR MR. WILLIAM P. CLARK THE WHITE HOUSE

SUBJECT: Letter From the President to President Ceausescu

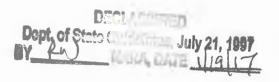
The President received a letter, dated June 19, from President Ceausescu of Romania.

Attached is a draft response for the President's signature.

Attachment:

As stated.

DECL: OADR



53

Dear Mr. President:

Thank you for your message of June 19 on the crisis in Lebanon. I appreciate your thoughtful and candid expression of concern, following your recent discussions in Iraq and Jordan.

The United States remains fully committed to the independence, sovereignty, and territorial integrity of Lebanon. Accordingly, we see three basic goals: the creation of conditions for the restoration of a stable Lebanese government and unified Lebanese army; the removal of all foreign military forces - Syrian, Israeli, and the armed PLO - from Lebanon; and a secure Lebanese-Israeli border, one which will help assure protection for Israel against attack from Lebanese territory. To this end, Ambassador Philip Habib has engaged in intense negotiations throughout the crisis.

We are deeply concerned by the tragic human and material losses the hostilities have inflicted upon the civilian population in Lebanon. The United States has made \$15 million available for emergency assistance such as food, medicines, medical care, clothing, and shelter. In addition, the President approved Congressional authorization of \$50 million for the critical major relief and rehabilitation needs of individuals affected by the conflict. In this effort we are cooperating with the Government of Lebanon and with a variety of international and private voluntary organizations, such as the United Nations and the International Committee of the Red Cross.

Authority State Waiver 1/16/18
BY PW TE 1/19/17

The tragic situation in Lebanon is part of the larger In the region,

Arab-Israeli conflict, If there is to be a just and durable in the part Middle East peace the conflict's underlying causes must be The United States remains committed to the Camp Sole David framework as the only existing workable basis for a negotiated solution to the conflict. This framework, which calls for Palestinian participation, seeks a resolution which ensures the reaching of Ismal and acknowledges both recognises the legitimate rights and just requirements of the Palestinian people, and ensures the security of Israel. Ismul allel are working with Egypt and Israel to fulfill the next stage of the establishment of fill the Camp David peace process: autonomy for the inhabitants of the West Bank and Gaza.

we will be devoting great attention and energy to these and und lune for a successful untrum.

related issues, and will be directing our efforts at all concerned parties.

Dear Mr. President:

Thank you for your message of June 19 on the crisis in Lebanon. I appreciate your thoughtful and candid expression of concern, following your recent discussions in Iraq and Jordan.

The United States remains fully committed to the independence, sovereignty, and territorial integrity of Lebanon. Accordingly, we see three basic goals: the creation of conditions for the restoration of a stable Lebanese government and unified Lebanese army; the removal of all foreign military forces - Syrian, Israeli, and the armed PLO - from Lebanon; and a secure Lebanese-Israeli border, one which will help assure protection for Israel against attack from Lebanese territory. To this end, Ambassador Philip Habib has engaged in intense negotiations throughout the crisis.

We are deeply concerned by the tragic human and material losses the hostilities have inflicted upon the civilian population in Lebanon. The United States has made \$15 million available for emergency assistance such as food, medicines, medical care, clothing, and shelter. In addition, the President approved Congressional authorization of \$50 million for the critical major relief and rehabilitation needs of individuals affected by the conflict. In this effort we are cooperating with the Government of Lebanon and with a variety of international and private voluntary organizations, such as the United Nations and the International Committee of the Red Cross.

Rustate Waiver 11/6/15

The tragic situation in Lebanon is part of the larger Arab-Israeli conflict. If there is to be a just and durable Middle East peace the conflict's underlying causes must be addressed. The United States remains committed to the Camp David framework as the only existing workable basis for a negotiated solution to the conflict. This framework, which calls for Palestinian participation, seeks a resolution which both recognizes the legitimate rights and just requirements of the Palestinian people and ensures the security of Israel. We are working with Egypt and Israel to fulfill the next stage of the Camp David peace process: the establishment of full autonomy for the inhabitants of the West Bank and Gaza.

We will be devoting great attention and energy to these and related issues, and will be directing our efforts at all concerned parties.



DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

June 23, 1982

CONFIDENTIAL/EXDIS ATTACHMENT

MEMORANDUM FOR:

Mr. Michael O. Wheeler

National Security Council

SUBJECT:

Alerting NSC on Presidential

Correspondence

Enclosed is a copy of a letter to President Reagan from President Nicolae Ceausescu of Romania which is transmitted for your information.

This document was received in the Executive Secretariat Information Management Section on June 22 at 8:32 p.m.

Director, S/S-I

Information Management Section Executive Secretariat

ext. 23836

Dept of Sines, July 21, 1997
BY KW NARA, DATE LINGUIT